

## Sección F

## Menú Principi

### 1. PRODUCTO E IDENTIFICACION DE LA COMPAÑIA

**NOMBRE COMERCIAL:** INDUSTRIAL EP 2      **FECHA:** Agosto, 2001

**NOMBRE DE LA COMPAÑIA:** DELTAVEN, S.A.      **EMERGENCIA MEDICA:** (0212) 2080068  
2080628

**DIRECCION:**  
EDIFICIO PDVSA-DELTAVEN  
Av. Francisco de Miranda con  
Av. Principal La Floresta, Torre Norte,  
Piso 3, Ala Sur.  
La Floresta, Caracas.

**TELEFONO:** 58-212-208-1111 (Central)  
58-212-2080145  
58-212-2080078

**TELEFAX:** 58-212-208-0061  
58-212-208-0505

**SINONIMOS:**  
Grasa lubricante

### 3. IDENTIFICACION DE PELIGROS

**CONTACTO CON LOS OJOS:** Puede producir irritación

**CONTACTO CON LA PIEL:** Puede causar irritación o dermatitis

**ABSORCION DE LA PIEL:** ND

**INGESTION:** Puede producir vómito y diarrea

**INHALACION:** La inhalación del producto puede causar neumonía química.

**EFFECTOS SISTEMATICOS Y DE OTRO TIPO:** ND

### 2. COMPOSICION / INFORMACION DE LOS INGREDIENTES

<u>INGREDIENTE</u>	<u>CAS No.</u>	<u>%</u>
Bases Minerales Refinadas	64741-88-4/64742-65-0 64741-89-5/64742-56-9 64741-95-3	(70-90)
Jabón de 12 – hidroxistearato de Lito	ND	(5-10)
Aditivo multipropósito a base de dialquilditiofosfato de Zinc	68649-41-3	(0-1)

### 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**INHALACION:** Mover a un lugar ventilado

**CONTACTO CON LA PIEL:** Lavar la parte afectada con agua y detergente suave

**CONTACTO CON LOS OJOS:** Lavar inmediatamente con abundante agua. Solicite ayuda médica

**INGESTION:** No induzca al vómito. Solicite ayuda médica

**INYECCION:** NA

**OBSERVACIONES AL MEDICO:** Tratamiento sintomático

NA No Aplica

ND – No Data

NE – No Establecido

## Sección F

## Menú Principi

### 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

#### MEDIOS DE EXTINCION

**ADECUADO:** Polvo químico seco, CO<sub>2</sub>, espuma

**NO ADECUADO:** Chorros de agua directo

#### PROCEDIMIENTO ESPECIAL CONTRA INCENDIOS

Use agua en forma de neblina para enfriar los recipientes expuestos al fuego

#### PELIGRO INUSUAL DE INCENDIO O EXPLOSION:

Representa riesgo leve de incendio al ser expuestos al calor, chispa y llama. En presencia de oxígeno puro, puede incendiarse o explotar

#### PROTECCION DEL PERSONAL CONTRA INCENDIOS:

Use equipo de protección respiratoria y autocontenido y ropa que proteja el cuerpo

### 6. MEDIDAS CONTRA FUGAS ACCIDENTALES

#### PRECAUCIONES PERSONALES:

Elimine fuentes de ignición, mientras limpia el área de derrame

#### PRECAUCIONES AMBIENTALES:

Evitar que el producto drene por alcantarillas o drenajes

#### METODO DE LIMPIEZA:

Detenga y recoja el derrame con tierra, arena o material absorbente para sustancias orgánicas, colóquelo en recipientes cerrados para su posterior disposición

### 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

#### MANEJO

#### PREVENCIONES DE EXPOSICION DEL USUARIO:

Siga prácticas de orden y limpieza e higiene personal cuando manipule este material

#### PREVENCIONES ANTE INCENDIO O EXPLOSION:

#### VENTILACION:

**LOCAL:** Usar extracción local

**GENERAL:** Usar en áreas con ventilación deficiente

#### CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO:

**ADECUADO:** Area fresca, seca y ventilada

**EVITAR:** Exponer los recipientes al calor excesivo, el contacto con agua y mantenerlos abiertos

**PRODUCTOS INCOMPATIBLES:** Agentes oxidantes fuertes, humedad

#### EMPAQUE DE MATERIAL:

**RECOMENDADO:** Acero, hojalata, polietileno y polietileno de alta densidad son adecuados pero vulnerables al calor

**NO ADECUADO:** PVC

#### RECIPIENTES VACIOS:

Pueden contener residuos de producto capaces de generar vapores inflamables

NA No Aplica

ND – No Data

NE – No Establecido

## Sección F

## Menú Principi

### 8. CONTROL DE EXPOSICION / PROTECCION PERSONAL

#### CONTROLES DE INGENIERIA:

Trabaje en un área con buena ventilación. Si las condiciones de uso generan vapores, utilice equipos que confinen el proceso, extractores locales u otro tipo de control para mantener los niveles presentes en el aire por debajo de los límites de exposición permitidos. Fuentes lava ojos y duchas de seguridad deben ubicarse cerca del área de trabajo

#### UMBRAL PERMITIDO DE CONCENTRACIONES EN AIRE:

TLV-OSHA: 5 mg/m3

#### EQUIPOS DE PROTECCION PERSONAL:

##### PROTECCION RESPIRATORIA:

Máscaras con respiradores para vapores orgánicos

##### PROTECCION DE LAS MANOS:

Guantes resistentes al producto

##### PROTECCION DE LOS OJOS:

Lentes de seguridad y/o pantalla facial

##### PROTECCION CUTANEA Y CORPORAL:

Guantes y delantal impermeable para prevenir el contacto con la piel

#### MEDIDAS DE HIGIENE:

Debe evitarse ingerir bebidas y alimentos en las áreas de trabajo donde se encuentren presentes hidrocarburo. Siempre lave las manos y la cara con agua y jabón antes de comer, beber, fumar, usar el baño y/o abandonar el lugar de trabajo.

### 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

<input type="checkbox"/> No	COMBUSTIBLE	<input type="checkbox"/> No	INFLAMABLE	<input type="checkbox"/> No	PIROFORICO
<input type="checkbox"/> No	GAS COMPRIMIDO	<input type="checkbox"/> No	PEROXIDO ORGANICO	<input type="checkbox"/> No	REACTIVIDAD
<input type="checkbox"/> No	EXPLOSIVO	<input type="checkbox"/> No	OXIDANTE	<input checked="" type="checkbox"/> Si	ESTABLE

PUNTO O RANGO DE EBULLICION, 760 mmHg, °C (°F): > 360 (680)

DENSIDAD RELATIVA (60/60°F) (H<sub>2</sub>O = 1): 0,90

VISCOSIDAD (40°C) cSt: 192-Aceite Básico

VISCOSIDAD (100°C) cSt: 15-Aceite Básico

DENSIDAD DE VAPOR (AIR = 1): > 1

PORCENTAJE DE VOLATILES EN VOLUMEN 0

PUNTO DE GOTEO, °C (°F): 191 (375,8)

PRESION DE VAPOR, mmHg, (25°C): ~0

SOLUBILIDAD EN AGUA % EN PESO: Insoluble

TEMPERATURA MAXIMA DE TRABAJO, °C (°F): 150 (302)

VELOCIDAD DE EVAPORACION (ACETATO DE BUTILO = 1): ND

pH DEL PRODUCTO NO DILUIDO: NA

APARIENCIA Y OLOR: Color ámbar oscuro

#### INFORMACION DE EXPLOSION E INCENDIO:

PUNTO DE INFLAMACION, COC, °C (°F): 210 (410)-Aceite Básico

PUNTO DE INFLAMACION, COPA CERRADA, °C (°F): NA

LIMITES DE INFLAMABILIDAD (% EN VOLUMEN EN AIRE): ND

## Sección F

## Menú Principi

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**ESTABILIDAD:** Estable

**INCOMPATIBILIDAD:** Agentes oxidantes fuertes

#### CONDICIONES QUE CONTRIBUYEN A LA INESTABILIDAD:

Fuentes de ignición

#### DESCOMPOSICION EN PRODUCTOS PELIGROSOS:

CO<sub>2</sub> (Bajo combustión incompleta se pueden desprender CO, aldehidos, H<sub>2</sub>S, y otros productos)

#### CONDICIONES QUE CONTRIBUYEN A POLIMERIZACION PELIGROSA:

NA

### 12. INFORMACION ECOLOGICA

#### ECOTOXICIDAD / DESTINO AMBIENTAL:

Un análisis ambiental de la incidencia de este producto específico no se ha conducido. Sin embargo, las plantas y los animales pueden experimentar efectos dañinos o fatales cuando están cubiertos con productos derivados del petróleo. Los aceites lubricantes a base de petróleo (minerales) normalmente flotan sobre el agua. En medios acuáticos estancados o de fluidez lenta, una capa de aceite puede cubrir un área de superficie muy grande. Consecuentemente, esta capa de aceite puede limitar o eliminar el transporte atmosférico natural del oxígeno en el agua. Con el tiempo, si no se elimina, el agotamiento del oxígeno en el canal puede causar una pérdida de vida marina o crear un ambiente anaeróbico.

En caso de derrames ambientales, notifique a las autoridades pertinentes. Trate de contener el derrame inmediatamente y no permita que el material entre a las alcantarillas o desagües.

### 11. INFORMACION TOXICOLOGICA

#### DATOS DE PELIGROSIDAD:

Base Mineral: Oral LD<sub>50</sub> Agudo: > 5 g/kg (ratas)  
Dérmico LD<sub>50</sub> Agudo: > 5 g/kg (conejos)

Aditivos: ND

#### PRINCIPAL VIA DE ENTRADA:

Contacto con la piel, inhalación

#### RESUMEN DE TOXICIDAD:

En raras ocasiones, la exposición prolongada a los vapores representa un riesgo de enfermedad pulmonar, tal como, inflamación crónica de los pulmones. Esta condición es generalmente asintomática como resultado de pequeñas aspiraciones consecutivas. La falta de aliento y tos severa son los síntomas más comunes. La exposición prolongada y repetida al producto puede causar resequedad en la piel.

La Agencia Internacional para la Investigación en cáncer (IARC) ha concluido que los productos formulados con aceites derivados del petróleo altamente refinados, pertenecen a las sustancias del grupo 3, "no clasificables por su carcinogenicidad en humanos", basándose en evidencias humanas y animales. Esta sustancia no es cancerígena de acuerdo con los estándares de la OSHA.

## Sección F

## Menú Principi

### 13. INFORMACION SOBRE DESECHOS

#### METODOS DE DISPOSICION DE DESECHOS:

Coloque los residuos en recipientes cerrados y llévelo al sitio de acumulación de desechos  
Se pueden incinerar en un equipo cerrado y controlado.  
Biotratamiento

### 15. INFORMACION SOBRE REGULACION

La OSHA no ha reportado este producto como un material peligroso por riesgos físicos o para la salud (29 CFR 1910.1200).

### 14. INFORMACION SOBRE TRANSPORTE

#### REGULACIONES INTERNACIONALES PARA EL TRANSPORTE:

**NOMBRE APROPIADO DEL DESPACHO:** Grasa lubricante

**MANEJO:** Transporte Marítimo o Terrestre

#### NUMERO DE IDENTIFICACION DE PELIGROSIDAD:

1,1,0 NFPA 704

#### PLACA DE IDENTIFICACION DOT:

NA

#### PRECAUCION ESPECIFICA:

Transportar en ausencia de productos oxidantes

### 16. OTRA INFORMACION

#### INFORMACION GENERAL

LAS DEFINICIONES, INFORMACIONES O DATOS SUMINISTRADOS EN ESTA HOJA DE SEGURIDAD SE CONSIDERAN EXACTOS Y CONFIABLES, SE PRESENTAN SIN DAR GARANTIAS Y SIN ASUMIR RESPONSABILIDAD IMPLICITA O EXPLICITA. SE DESCONOCE CUALQUIER GARANTIA DE COMERCIALIZACION O IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO EN PARTICULAR. LOS USUARIOS DEBEN REALIZAR SUS INVESTIGACIONES PARA DETERMINAR LA IDONEIDAD DE LA INFORMACION O DE LOS PRODUCTOS PARA LOS FINES PARTICULARES QUE SE LE DEN PARA INFRINGIR LEYES O PRACTICAR CUALQUIER INVENTO CUBIERTO POR PATENTES O DERECHO DE AUTOR EXISTENTE.

#### ADiestRAMIENTO ESPECIAL:

Aplicación, manejo, almacenaje y transporte

#### USO RECOMENDADO:

Automotor, Industrial

#### RESTRICCIONES POSIBLES DE PRODUCTOS QUIMICOS:

Contaminante de aguas

#### POSIBLES REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS:

DOT, OSHA, NFPA, ACGIH, ISO 11014, IARC

NA No Aplica

ND – No Data

NE – No Establecido